

ASUS
IN SEARCH OF INCREDIBLE



Lyra Trio

Corner To Corner Wi-Fi



Table of Contents

English	3
繁體中文	8
简体中文	14
日本語	20
Bahasa Indonesia.....	26
한국어	32
Bahasa Malaysia	38
ไทย	44
Tiếng Việt.....	50



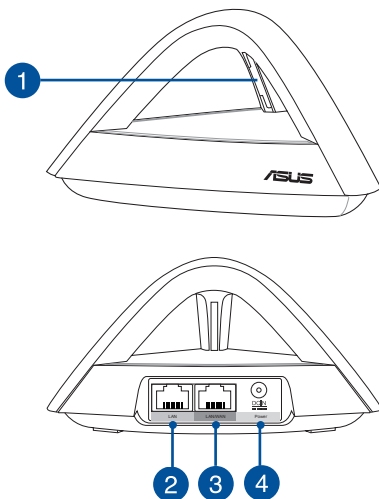
APAC14550 / Revised Edition V3 / July 2018





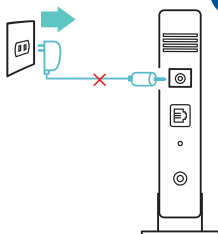
A quick look at your Lyra Trio

ENGLISH



- | | |
|----|----------------------|
| 1. | Status LED indicator |
| 2. | LAN port |
| 3. | WAN (Internet) port |
| 4. | Power (DC-IN) port |

1 Connect Primary Lyra Trio to Modem



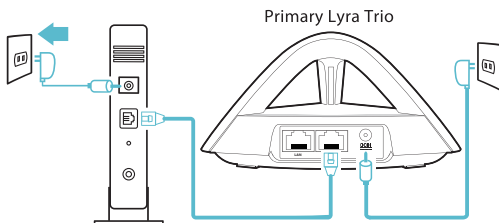
1 Unplug your cable / DSL modem*. Remove the battery if it has one.

* If you are using DSL for internet, you will need a username/password from your Internet service provider (ISP) to properly configure your router.

2 Connect your modem to Lyra Trio with the network cable provided.

3 Power on your cable / DSL modem, and check your cable / DSL modem LED lights to ensure the connection is active.

4 Plug in the power adapter to Lyra Trio and wait until the LED turns solid white to ensure that your Lyra Trio is ready for setup.





2 Setup your Lyra Trio WiFi system

METHOD 1 Through the App

- 1 Download the free ASUS Lyra app.
- 2 Launch the ASUS Lyra app on your mobile device, and follow the instructions in just a few moments.

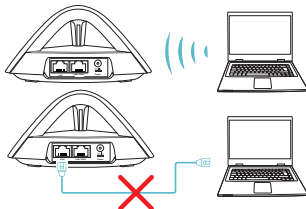
* Make sure your device supports BLE, Bluetooth 4.0 or above.



METHOD 2 Through the Web GUI

- 1 Connect PC/NB to your Lyra Trio via WiFi "**ASUS_XX_AMAPS**". Open a web browser. You will be redirected to the ASUS Setup Wizard. If not, navigate to <http://router.asus.com>.

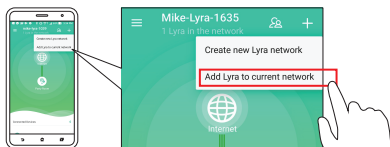
Primary Lyra Trio



3 Adding other Lyra Trio to current network

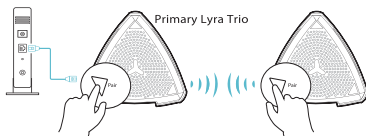
METHOD 1 Through the App

- 1 Launch Lyra app and click the “+” icon on the upper right corner, then choose **Add Lyra to current network** and follow the instructions to complete.



METHOD 2 Through the Pair Button

- 1 Press the **Pair** button on the Primary Lyra Trio until the LED starts to blink blue light.
- 2 Press the **Pair** button on the second Lyra Trio until the LED starts to blink blue, then turns solid light cyan, indicating the pairing process is completed.



- * Pairing feature only works with the Primary Lyra Trio device connecting to modem.
- * While setting up through Web GUI, ensure that you pair other Lyra Trio hub(s) with the Primary Lyra Trio using the **Pair** button.



Colors of Lyra Trio



ENGLISH

Light Cyan

Everything is good!

Red

Lost connection to the primary Lyra Trio. Move it closer.

Yellow

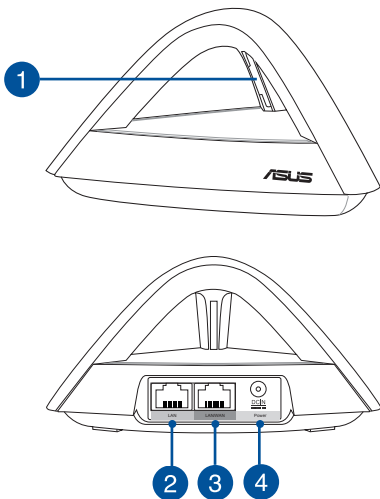
Lost connection to the Internet. Please check the cable connected with your modem.

Solid White

Lyra Trio is ready for setup. It will start blinking when setting up with the app.



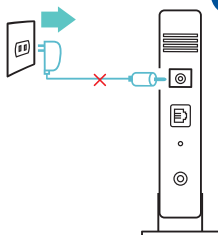
認識您的 Lyra Trio



- | | |
|----|--------------|
| 1. | 狀態 LED 指示燈 |
| 2. | 網路連接埠 |
| 3. | WAN（網際網路）連接埠 |
| 4. | 電源（DC-IN）連接埠 |



1 將主 Lyra Trio 連接至數據機



- 1 切斷線纜 / DSL 數據機的電源連接。*

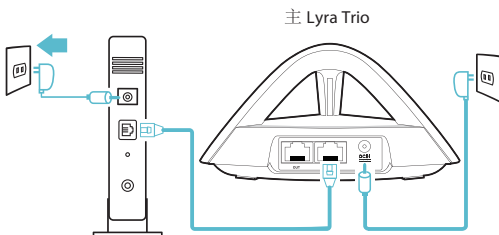
若數據機內建電池，請移除。

* 若您使用 DSL 連線網路，請從網際網路服務提供商（ISP）獲得您的使用者名稱 / 密碼以正確設定路由器。

- 2 請使用隨附的網路線將您的數據機連接至 Lyra Trio。

- 3 啟動您的線纜 / DSL 數據機，並查看數據機的 LED 指示燈以確認連線是否已準備就緒。

- 4 插入 Lyra Trio 的電源變壓器，待 LED 指示燈變為白色恒亮，表示您的 Lyra Trio 已準備就緒。



2 設定您的 Lyra Trio WiFi 系統

方法 1 透過 App

- 1 免費下載 ASUS Lyra App。
- 2 在行動裝置上開啟 ASUS Lyra App，並在幾分鐘時間內按照螢幕指示完成設定。

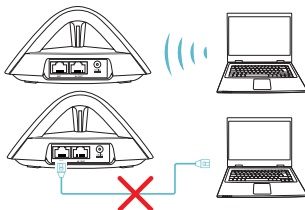
* 請確認您的裝置支援 BLE、藍牙 4.0 或以上版本。



方法 2 透過網頁介面 (Web GUI)

- 1 將個人電腦 / 筆電透過 WiFi **ASUS_XX_AMAPS** 連線至您的 Lyra Trio。
- 開啟網頁瀏覽器。您將進入 ASUS 設定精靈。若 ASUS 設定精靈沒有出現，請前往 <http://router.asus.com>。

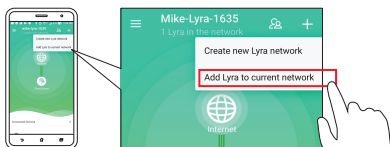
主 Lyra Trio



3 將其他 Lyra Trio 連線至目前網路

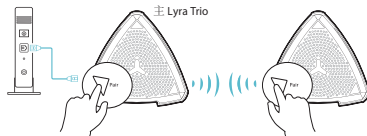
方法 1 透過 App

- 1 開啟 Lyra App 並點選右上角的 + 圖示，然後選擇「將 Lyra 連線至目前網路」並遵循螢幕提示完成設定。



方法 2 透過「配對」按鈕

- 1 在主 Lyra Trio 上按下「配對」按鈕直至 LED 指示燈變為藍色閃爍。
- 2 在第二個 Lyra Trio 上按下「配對」按鈕直至 LED 指示燈由藍色閃爍變為淡藍色恒亮，說明已完成配對。



- * 配對功能僅在主 Lyra Trio 裝置連線至數據機時運作。
- * 透過網頁介面 (Web GUI) 設定路由器時，請使用「配對」按鈕為主 Lyra Trio 及其他 Lyra Trio 路由器進行配對。

Lyra Trio 色彩指示



淡藍色

運作正常！



紅色

與主要的 Lyra Trio 路由器中斷連線，請靠近一些。



黃色

網際網路連線已中斷，請檢查連接至數據機的線纜是否有問題。



白色恒亮

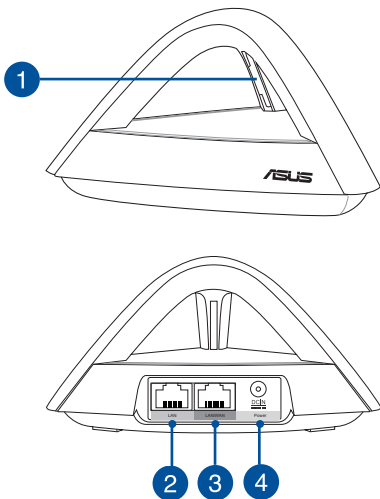
Lyra Trio 已準備就緒。在設定應用程式時，Lyra Trio 路由器將會開始閃爍。



安全說明

- 推薦您在環境溫度為 0°C (32°F) ~ 40°C (104°F) 的情況下使用本產品。
- 請依照產品底部的電源功率貼紙說明使用符合此功率的電源變壓器。
- 請勿將產品放置在不平坦或不穩定的物體表面。若產品外殼有所損毀，請將產品送修。
- 請勿將任何物體放置在產品上方，並不要將任何外物插入產品。
- 請勿將產品置於或在液體、雨天或潮濕的環境中使用。雷暴天氣請不要使用數據機。
- 請勿擋住產品的散熱孔，以防止系統過熱。
- 請勿使用損毀的電源線、配件或其他周邊裝置。
- 若電源變壓器已損毀，請不要嘗試自行修復，請聯絡專業的服務技術人員或您的零售商。
- 為防止觸電，在重新放置產品前，請從電源插座上拔下電源線。

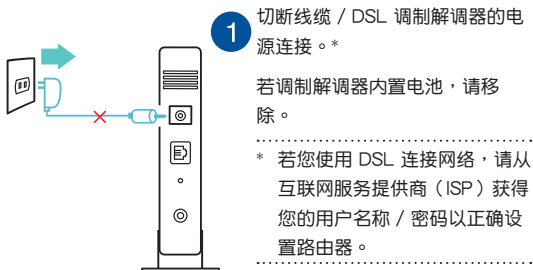
认识您的 Lyra Trio



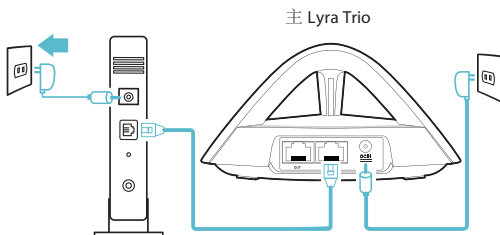
- | | |
|----|---------------|
| 1. | 状态 LED 指示灯 |
| 2. | 网络接口 |
| 3. | WAN (互联网) 接口 |
| 4. | 电源 (DC-IN) 接口 |



1 将主 Lyra Trio 连接至调制解调器



- 2** 请使用随附的网线将您的调制解调器连接至 Lyra Trio。
- 3** 启动您的线缆 / DSL 调制解调器，并查看调制解调器的 LED 指示灯以确认连接是否已准备就绪。
- 4** 插入 Lyra Trio 的电源适配器，待 LED 指示灯变为白色恒亮，表示您的 Lyra Trio 已准备就绪。



2 设置您的 Lyra Trio WiFi 系统

方法 1 通过 App

- 1 免费下载 ASUS Lyra App。
- 2 在移动设备上开启 ASUS Lyra App，并在几分钟时间内按照屏幕指示完成设置。

* 请确认您的设备支持 BLE、蓝牙 4.0 或以上版本。



Android

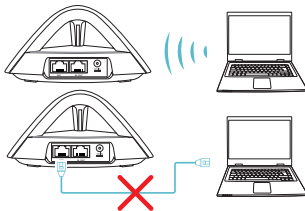


App Store

方法 2 通过网页界面 (Web GUI)

- 1 将台式电脑 / 笔记本电脑通过 WiFi **ASUS_XX_AMAPS** 连接至您的 Lyra Trio。
- 开启网页浏览器。您将进入 ASUS 设置向导。若 ASUS 设置向导没有出现，请前往 <http://router.asus.com>。

主 Lyra Trio

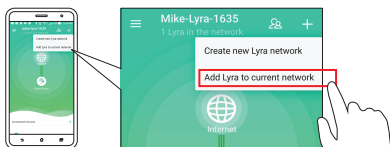




3 将其他 Lyra Trio 连接至当前网络

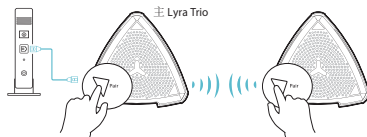
方法 1 通过 App

- 1 开启 Lyra App 并点击右上角的 + 图标，然后选择【将 Lyra 连接至当前网络】并遵循屏幕提示完成设置。



方法 2 通过【配对】按钮

- 1 在主 Lyra Trio 上按下【配对】按钮直至 LED 指示灯变为蓝色闪烁。
- 2 在第二个 Lyra Trio 上按下【配对】按钮直至 LED 指示灯由蓝色闪烁变为淡蓝色恒亮，说明已完成配对。



- * 配对功能仅在主 Lyra Trio 设备连接至调制解调器时运行。
- * 通过网页界面（Web GUI）设置路由器时，请使用配对按钮为主 Lyra Trio 及其他 Lyra Trio 路由器进行配对。

Lyra Trio 色彩指示



淡蓝色

运行正常！



红色

与主要的 Lyra Trio 路由器中断连接，请靠近一些。



黄色

互联网连接已中断，请检查连接至调制解调器的线缆是否有问题。



白色恒亮

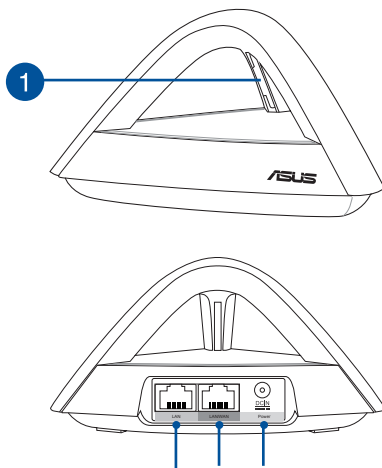
Lyra Trio 已准备就绪。在应用程序设置时，Lyra Trio 路由器将会开始闪烁。



安全说明

- 推荐您在环境温度为 $0^{\circ}\text{C}(32^{\circ}\text{F}) \sim 40^{\circ}\text{C}(104^{\circ}\text{F})$ 的情况下使用本产品。
- 请依照产品上的电源功率贴纸说明使用正确的电源适配器，如果使用错误规格的电源适配器有可能会造成内部零件的损坏。
- 请勿将产品放置于不平坦或不稳定的表面，若产品的外壳损坏，请联系维修服务人员。
- 请勿在产品上放置其他物品，请勿将任何物品塞入产品内，以避免引起元件短路或电路损坏。
- 请保持机器在干燥的环境下使用，雨水、湿气、液体等含有矿物质将会腐蚀电子线路，请勿在雷电天气下使用调制解调器。
- 请勿堵塞产品的通风孔，以避免因散热不良而导致系统过热。
- 请勿使用破损的电源线，附件或其他周边产品。
- 如果电源已损坏，请不要尝试自行修复，请将其交给专业技术服务人员或经销商来处理。
- 为了防止电击风险，在搬动主机之前，请先将电源线插头暂时从电源插座上拔除。

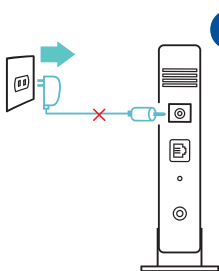
製品の概要



- | | |
|----|-------------------|
| 1. | ステータスLEDインジケータ |
| 2. | LAN ポート |
| 3. | WAN (インターネット) ポート |
| 4. | 電源 (DC-IN) ポート |



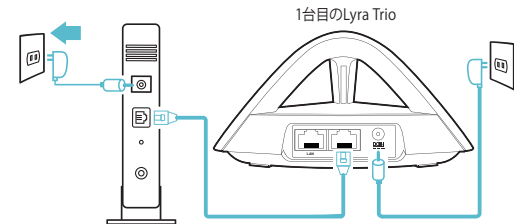
1 1台目のLyra Trio をモデムに接続する



1 ケーブル/DSLモデムのプラグを抜きます。電池が入っていれば取り外します。

* インターネットにDSLを使用している場合は、インターネットサービスプロバイダ (ISP) 提供のユーザー名/パスワードが必要です。

- 2 付属のネットワークケーブルでモデムをLyra Trio に接続します。
- 3 ケーブル/DSLモデムの電源を入れます。接続が確立すると、ケーブル/DSLモデムLEDが点灯します。
- 4 電源アダプターをLyra Trio に差し込みます。Lyraのセットアップが可能な状態になると、LEDが白く点灯します。



2 Lyra Trio のWi-Fi システムのセットアップ

1 アプリから

- 1 ASUS Lyra Trio アプリをダウンロードします。

- 2 モバイルデバイスでASUS Lyra Trio アプリを起動し、指示に従い設定します。

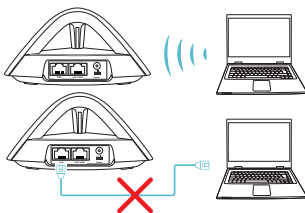
* お使いのデバイスがBLE、Bluetooth 4.0以上をサポートしていることをご確認ください。



2 Web GUIから

- 1 Wi-Fi 接続「ASUS_XX_AMAPS」でコンピューターにLyra Trio を接続します。ブラウザーを起動します。続いてASUS Setup Wizard にリダイレクトされます。リダイレクトされない場合は次のURLにアクセスしてください。(http://router.asus.com)

1台目のLyra Trio

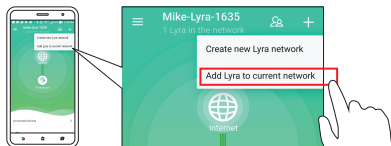




3 現在のネットワークに他のLyra Trioを追加する

1 アプリから

- 1 Lyra Trio アプリを起動し、右上の「+」アイコンをクリックし、「Add Lyra to current network」を選択し、指示に従って操作を完了します。



2 Pair Buttonから

- 1 LEDが青色で点滅するまで、1台目のLyra Trio のペアリングボタンを押します。
- 2 2台目のLyra Trio のペアリングボタンを押します。LEDは青色で点滅した後、ペアリングが完了するとライトブルーで点灯します。



- * ペアリング機能は、モデムに接続する1台目のLyra Trio とのみ機能します。
- * Web GUIでセットアップする場合においても、ペアリングボタンを押して2台目以降のLyra Trioと1台目のLyra Trio をペアリングします。

Lyraの色



ライトブルー

正常に動作しています。

赤

1台目のLyra Trioへの接続が切断されました。近くに移動してください。

黄

インターネット接続が切断されました。モデムにケーブルが正しく接続されていることをご確認ください。

白

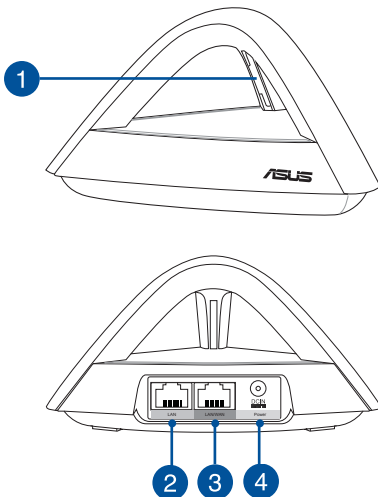
Lyra Trio のセットアップの準備ができました。アプリでの設定時に点滅します。



安全上の注意

- 本製品は周囲温度が0° C～40° Cの環境でご使用ください。
- 製品下部の定格ラベルを参照し、電源アダプターが定格に適合していることをご確認ください。
- 平らではない面、または不安定な面に設置しないでください。筐体が損傷している場合は修理をご依頼ください。
- 本製品の上に物を置いたり落としたりしないでください。また、異物を製品に押し込まないでください。
- 液体がかかる恐れのある場所や、湿気のある場所で使用・保管しないでください。雷雨時にはモデムを使用しないでください。
- システムのオーバーヒートを防ぐため、製品の通気孔を塞がないでください。
- 損傷した電源コード、アクセサリ、周辺機器を使用しないでください。
- アダプターが壊れている場合は、自分で修理せず、弊社公認のサービス技術者または販売店にお問い合わせください。
- 感電を避けるために、システムを移動する際は、事前に電源ケーブルをコンセントから抜いてください。

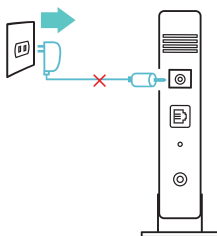
Panduan ringkas Lyra Trio



- | | |
|----|----------------------|
| 1. | Indikator LED status |
| 2. | Port LAN |
| 3. | Port WAN (Internet) |
| 4. | Port daya (DC-IN) |



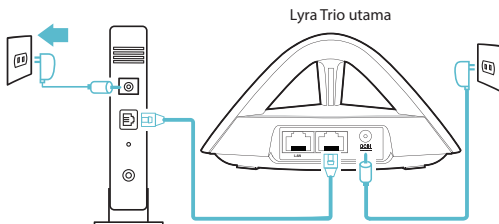
1 Sambungkan Lyra Trio Utama ke Modem



- 1 Lepaskan kabel / modem DSL *.
Lepaskan baterai jika ada.

* Jika menggunakan DSL untuk Internet, Anda memerlukan nama pengguna/sandi dari ISP (penyedia layanan Internet) untuk mengkonfigurasi router dengan benar.

- 2 Sambungkan modem ke Lyra Trio dengan kabel jaringan yang disediakan.
- 3 Aktifkan modem DSL/kabel, lalu periksa lampu LED modem DSL/kabel untuk memastikan sambungan telah aktif.
- 4 Sambungkan adaptor daya ke Lyra Trio, lalu tunggu hingga lampu LED menjadi putih solid untuk memastikan Lyra Trio siap untuk dikonfigurasi.



2 Mengkonfigurasi sistem WiFi Lyra Trio

METODE 1

Melalui Aplikasi

1 Download aplikasi ASUS Lyra secara gratis.

2 Buka aplikasi ASUS Lyra di perangkat bergerak, lalu ikuti petunjuk yang akan ditampilkan.

* Pastikan perangkat Anda mendukung BLE Bluetooth 4.0 atau versi lebih baru.

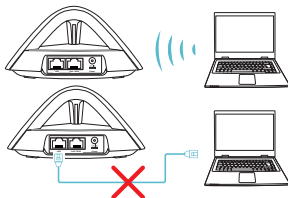


METODE 2

Melalui GUI Web

1 Sambungkan PC/NB ke Lyra Trio melalui WiFi "**ASUS_XX_AMAPS**". Buka browser web. Anda akan diarahkan kembali ke Wizard Konfigurasi ASUS. Jika tidak, navigasikan ke <http://router.asus.com>.

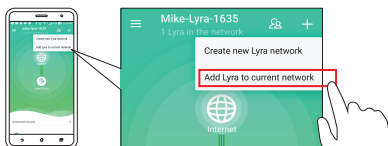
Lyra Trio utama



3 Menambah Lyra Trio lain ke jaringan saat ini

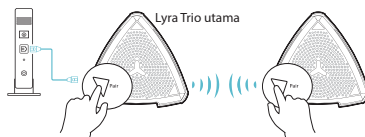
METODE 1 Melalui Aplikasi

- 1 Buka aplikasi Lyra, lalu klik ikon "+" di sudut kanan atas, lalu pilih **add Lyra to current network (Tambah Lyra ke jaringan saat ini)**, lalu ikuti petunjuk untuk menyelesaikan prosesnya.



METODE 2 Melalui Pair Button (Tombol Pasangkan)

- 1 Tekan tombol **Pair (Pasangkan)** pada Lyra Trio Utama hingga LED mulai berkedip cahaya biru.
- 2 Tekan tombol **Pair (Pasangkan)** Lyra Trio kedua hingga lampu LED mulai berkedip cahaya biru, lalu menjadi cyan muda solid, yang menunjukkan proses pemasangan telah selesai METHO.



- * Fitur pemasangan hanya berfungsi dengan perangkat Lyra Trio utama yang tersambung ke modem.
- * Saat mengkonfigurasi melalui GUI Web, pastikan Anda telah memasang hub Lyra Trio mini yang lain dengan Lyra Trio mini Primer menggunakan tombol Pairing (Buat Pasangan).

Warna Lyra Trio



Cyan Muda

Semuanya berfungsi!

Merah

Kehilangan sambungan ke Lyra Trio utama . Dekatkan.

Kuning

Kehilangan sambungan ke Internet Periksa kabel yang tersambung ke modem.

Putih Solid

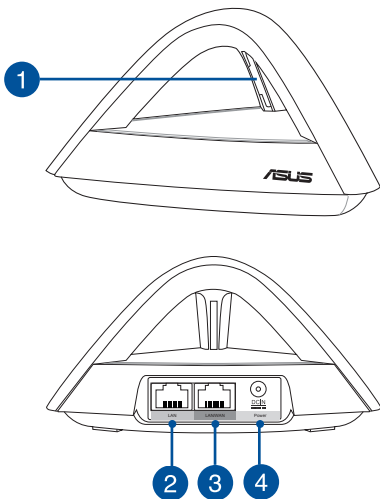
Lyra Trio siap dikonfigurasi. Lyra Trio akan mulai berkedip saat berkonfigurasi dengan aplikasi.



Informasi keselamatan

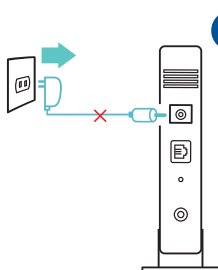
- Gunakan produk ini di lingkungan dengan suhu antara 0°C (32°F) hingga 40°C (104°F).
- Lihat label arus daya di bagian bawah produk dan pastikan adaptor daya sesuai arus daya tersebut.
- JANGAN letakkan di atas permukaan yang tidak rata atau tidak stabil. Bawa ke tempat servis jika casing PC rusak.
- JANGAN letakkan atau jatuhkan benda di atas produk dan jangan dorong benda asing ke produk.
- JANGAN letakkan di tempat atau di dekat tempat yang basah, terkena hujan, atau uap air. JANGAN gunakan modem saat terjadi badai petir.
- JANGAN halangi ventilasi produk agar sistem tidak menjadi terlalu panas.
- JANGAN gunakan kabel daya, aksesoris, atau periferal lain yang telah rusak.
- Jika catu daya rusak, jangan coba memperbaikinya sendiri. Hubungi teknisi servis yang berpengalaman atau peritel Anda.
- Untuk mencegah bahaya sengatan listrik, lepaskan kabel daya dari stopkontak sebelum mengatur letak sistem.

Lyra Trio 간단히 알아보기



- | | |
|----|--------------|
| 1. | LED 상태 표시등 |
| 2. | LAN 포트 |
| 3. | WAN (인터넷) 포트 |
| 4. | 전원(DC-IN) 포트 |

1 모뎀에 기본 Lyra Trio 연결하기



1

케이블/DSL 모뎀을 분리합니다*.배터리가 있을 경우 배터리를 제거합니다.

* 인터넷에 DSL을 사용하고 있는 경우, 라우터를 올바르게 구성하려면 인터넷 서비스 제공업체의 사용자 이름/비밀번호가 필요합니다.

2

함께 제공된 네트워크 케이블로 모뎀을 Lyra Trio에 연결합니다.

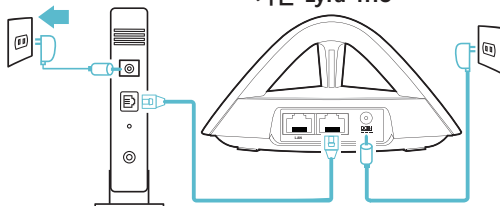
3

케이블/DSL 모뎀을 켜 다음 연결이 활성화되었는지 여부를 케이블/DSL 모뎀 LED 표시등으로 확인합니다.

4

전원 어댑터를 Lyra Trio에 연결하고 LED에 흰색 불이 켜질 때까지 기다려서 Lyra Trio를 설정할 준비를 합니다.

기본 Lyra Trio



2 Lyra Trio WiFi 시스템 설정

방법 1 앱을 통한 방법

1 ASUS Lyra 무료 앱을 다운로드합니다.

2 모바일 장치에서 ASUS Lyra 앱을 시작하고 잠시 후에 지시사항을 따릅니다.

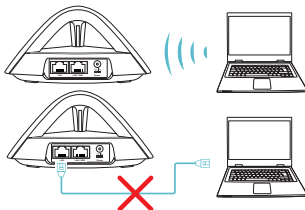
* 사용자의 장치가 BLE, Bluetooth 4.0 이상 버전을 지원해야 합니다.



방법 2 웹 GUI를 통한 방법

1 WiFi "**ASUS_XX_AMAPS**"를 통해 PC/NB를 Lyra Trio에 연결합니다. 웹 브라우저를 엽니다. ASUS 설치 마법사로 이동합니다. 그렇지 않을 경우 <http://router.asus.com>으로 이동하십시오.

기본 Lyra Trio

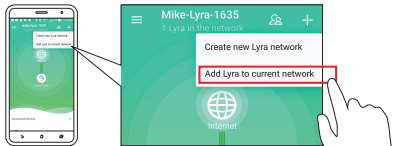




3 현재 네트워크에 다른 Lyra Trio 추가하기

방법 1 앱을 통한 방법

- 1 Lyra 앱을 시작하고 오른쪽 상단 모서리에 있는 아이콘 "+"을 클릭한 다음 **Add Lyra to current network**(현재 네트워크에 Lyra 추가)를 선택하고 지시사항에 따라 작업을 완료합니다.



방법 2 Pair(페어링) 버튼을 이용하는 방법

- 1 LED가 연청색으로 깜박거리기 시작할 때까지 기본 Lyra Trio에 있는 **Pair(페어링)** 버튼을 누릅니다.
- 2 LED가 파란색으로 깜박거리기 시작할 때까지 보조 Lyra Trio에 있는 **Pair(페어링)** 버튼을 누릅니다. 연청록색 불이 켜지면 페어링 작업이 완료되었다는 표시입니다.



- * 페어링 기능은 모뎀에 연결된 기본 Lyra Trio 장치에서만 작동됩니다.
- * 웹 GUI를 통해 설정할 때는 페어링 버튼을 이용해서 다른 Lyra Trio 허브를 기본 Lyra Trio와 페어링해야 합니다.



Lyra Trio의 색상



연청록색

연결 상태가 양호하다는 표시입니다!

빨간색

기본 Lyra Trio와의 연결이 끊겼다는 표시입니다. 장치를 좀 더 가까이 이동하십시오.

노란색

인터넷과의 연결이 끊겼다는 표시입니다. 모뎀에 연결되어 있는 케이블을 점검하십시오.

흰색 불이 켜져 있음

Lyra Trio를 설정한 준비가 되었다는 표시입니다. 앱으로 설정할 때 이 불빛이 깜박거리기 시작합니다.

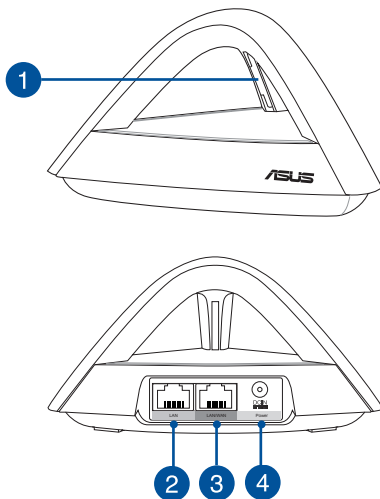




안전 고지사항

- 이 제품을 주변 온도가 0°C(32°F) ~ 40°C(104°F)인 환경에서 사용하십시오.
- 제품 밑면에 있는 정격 라벨을 참조해서 전원 어댑터가 이 정격 값을 준수하는지 확인하십시오.
- 고르지 않거나 불안정한 표면에 장치를 올려놓지 마십시오. 케이스가 손상된 경우 서비스 센터를 찾으십시오.
- 제품 위에 물건을 올려 놓거나 물건을 떨어뜨리거나 제품 안에 이물질을 밀어넣지 마십시오.
- 제품을 액체나 비, 습기에 노출시키거나 액체나 비, 습기 부근에서 제품을 사용하지 마십시오. 번개가 치는 중에는 모뎀을 사용하지 마십시오.
- 시스템이 과열되는 것을 방지하려면 제품에 있는 통풍구를 막지 마십시오.
- 손상된 전원 코드나 액세서리 또는 기타 주변장치를 사용하지 마십시오.
- 어댑터가 부러진 경우 어댑터를 직접 수리하려고 시도하지 마십시오. 공인 서비스 센터나 제품을 구매한 대리점에 문의하십시오.
- 감전의 위험을 방지하려면 시스템의 위치를 변경하기 전에 전기 콘센트에서 전원 케이블을 뽑으십시오.

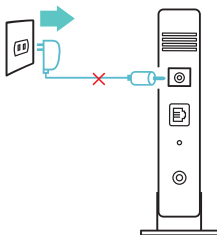
Melihat sepintas Lyra Trio anda



- | | |
|----|-------------------------------|
| 1. | Penunjuk LED status |
| 2. | Port LAN |
| 3. | Port WAN (Internet) |
| 4. | Port kuasa (DC-In) (AT-Masuk) |



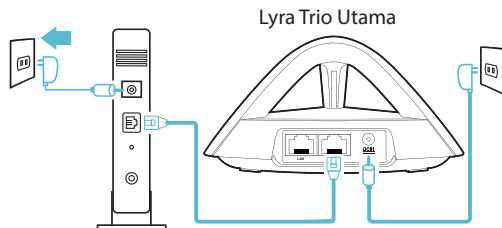
1 Sambungkan Lyra Trio Utama kepada Modem



1 Tanggalkan palam kabel/modem* DSL anda. Keluarkan bateri sekiranya ada.

* Jika anda menggunakan DSL untuk internet, anda akan memerlukan nama pengguna/kata laluan daripada pembekal perkhidmatan Internet (ISP) anda untuk mengkonfigurasi penghala anda dengan betul.

- 2 Sambungkan modem anda kepada Lyra Trio dengan menggunakan kabel rangkaian yang diberikan.
- 3 Hidupkan kabel/modem DSL anda, dan periksa lampu LED kabel/DSL anda bagi memastikan bahawa sambungan adalah aktif.
- 4 Sambungkan palam penyesuai kepada Lyra Trio dan tunggu sehingga lampu LED bertukar ke warna putih bagi memastikan bahawa Lyra Trio anda sedia untuk penyediaan.



2 Sediakan sistem WiFi Lyra Trio anda

KAEDAH 1 Melalui Aplikasi

- 1 Muat turun aplikasi Lyra ASUS percuma.
- 2 Lancarkan aplikasi Lyra ASUS pada peranti mudah alih anda, dan ikuti arahan dalam beberapa saat.

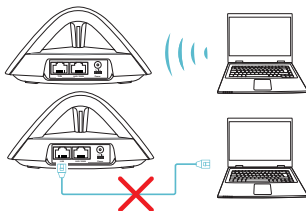
* Pastikan peranti anda menyokong BLE, Bluetooth 4.0 atau ke atas.



KAEDAH 2 Melalui GUI Web

- 1 Sambungkan PC/NB kepada Lyra Trio anda melalui WiFi "ASUS_XX_AMAPS". Buka penyemak imbas web. Anda akan dihalakan semula ke Wizard Penyediaan ASUS. Jika tidak, pergi ke <http://router.asus.com>

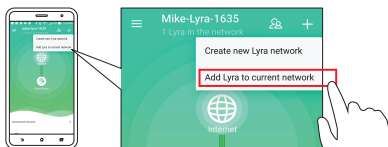
Lyra Trio Utama



3 Menambahkan Lyra Trio lain ke rangkaian semasa

KAEDAH 1 Melalui Aplikasi

- 1 Lancarkan aplikasi Lyra dan klik ikon "+" icon di bahagian atas sebelah kanan, kemudian pilih **Add Lyra to current network (Tambah Lyra ke rangkaian semasa)** dan ikut arahan untuk melengkapkannya.



KAEDAH 2 Melalui Butang Berpasangan

- 1 Tekan butang **Pair (Berpasangan)** pada Lyra Trio Utama sehingga lampu biru LED mula berkelip.
- 2 Tekan butang **Pair (Berpasangan)** pada Lyra Trio kedua sehingga lampu biru LED mula berkelip, kemudian bertukar kepada lampu sian padu, menunjukkan proses padanan selesai.



- * Ciri berpasangan hanya berfungsi dengan peranti Lyra Trio Utama bersambung kepada modem.
- * Semasa penyediaan menerusi GUI Web, pastikan bahawa anda menjadikan hab mini Lyra Trio yang lain berpasangan dengan mini Lyra Trio Utama menggunakan butang Berpasangan.

Warna Lyra Trio



Biru Terang

Semuanya baik!

Merah

Terputus sambungan ke Lyra Trio utama. Alihkannya lebih dekat.

Kuning

Terputus sambungan ke Internet. Sila periksa kabel yang disambungkan ke modem anda.

Putih Padu

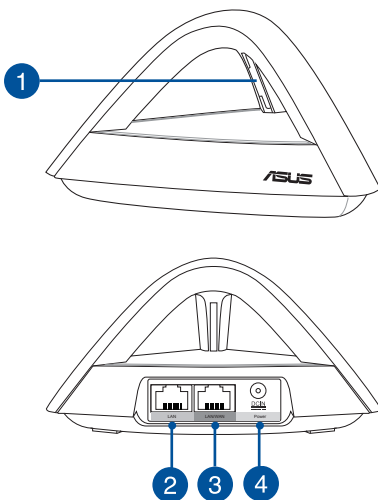
Lyra Trio sedia untuk penyediaan. Lyra Trio akan mula berkelip apabila menyediakan dengan apl.



Maklumat keselamatan

- Gunakan produk ini dalam persekitaran dengan suhu ambien antara 0°C (32°F) dan 40°C (104°F).
- Rujuk label perkadaran di bahagian bawah produk anda dan pastikan penyesuai kuasa anda mematuhi perkadaran ini.
- JANGAN letakkan pada permukaan kerja yang tidak rata atau tidak stabil. Dapatkan khidmat servis jika penutup telah rosak.
- JANGAN letak atau jatuhkan objek di atasnya dan jangan sumbat apa-apa objek asing ke dalam produk.
- JANGAN dedahkan pada atau menggunakan berdekatan cecair, hujan atau kelembapan. JANGAN guna modem semasa ribut elektrik.
- JANGAN tutup lubang pada produk untuk mengelakkan sistem daripada menjadi terlampau panas.
- JANGAN guna kord kuasa, aksesori atau persisian lain yang rosak.
- Jika bekalan kuasa rosak, jangan cuba untuk membetulkannya sendiri. Hubungi juruteknik servis bertauliah atau peruncit anda.
- Untuk mengelak bahaya kejutan elektrik, putus sambungan kabel kuasa daripada salur keluar elektrik sebelum menempatkan semula sistem.

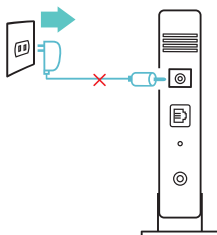
ส่วนประกอบของ 4G-AC68U



- | | |
|----|--------------------------|
| 1. | ไฟ LED แสดงสถานะ |
| 2. | พอร์ต LAN |
| 3. | พอร์ต WAN (อินเทอร์เน็ต) |
| 4. | พอร์ตเพาเวอร์ (DC-เข้า) |

1 เชื่อมต่อ Lyra Trio หลักเข้ากับโมเด็ม

1



ถอดสายเคเบิล/โมเด็ม DSL*
ถอดแบตเตอรี่ออกถ้ามี

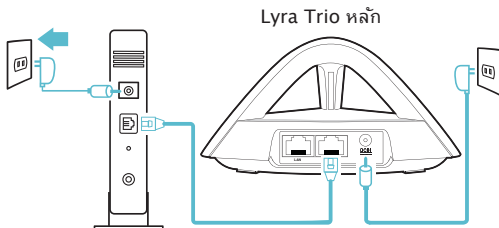
* หากคุณใช้ DSL สำหรับ
อินเทอร์เน็ต คุณต้องมีชื่อผู้ใช้/
รหัสผ่านจากผู้ให้บริการ
อินเทอร์เน็ต (ISP) เพื่อกำหนดค่า
เราเตอร์อย่างถูกต้อง

หมายเหตุ

2 เชื่อมต่อโมเด็มของคุณกับ Lyra Trio ด้วยสายเคเบิลเครือข่ายให้

3 จ่ายไฟเข้าสายเคเบิล/โมเด็ม DSL และตรวจสอบไฟ LED
ของเคเบิล/โมเด็ม DSL เพื่อให้แน่ใจว่าการเชื่อมต่อทำงานน้อย

4 เสียบอะแดปเตอร์พาวเวอร์เข้ากับ Lyra Trio และ รอจนกระทั่ง
ไฟ LED เปลี่ยนเป็นสีขาวหยุดนิ่ง เพื่อให้ Lyra Trio ของคุณ
พร้อมสำหรับการติดตั้ง



Lyra Trio หลัก

2 ตั้งค่าระบบ WiFi ของ Lyra Trio

วิธีที่ 1

ผ่านแอป

- 1 ดาวน์โหลดแอป ASUS Lyra ฟรี
- 2 เปิดใช้งานแอป ASUS Lyra บนอุปกรณ์มือถือของคุณ และทำตามคำแนะนำเพียงสักครู่

* ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ของคุณรองรับ BLE, Bluetooth 4.0 หรือสูงกว่า

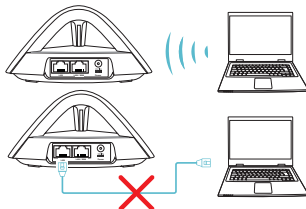


วิธีที่ 2

ผ่านเว็บ GUI

- 1 เชื่อมต่อ PC/NB เข้ากับ Lyra Trio ผ่าน WiFi "ASUS_XX_AMAPS" เปิดเว็บเบราว์เซอร์ คุณจะถูกนำทางไปยัง ASUS Setup Wizard (wizard การตั้งค่า ASUS) หากไม่ นำทางไปยัง <http://router.asus.com>

Lyra Trio หลัก

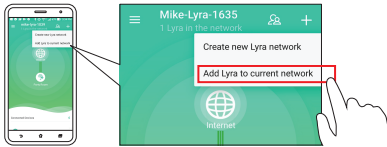




3 การเพิ่ม Lyra Trio อื่น ๆ ในเครือข่ายปัจจุบัน

วิธีที่ 1 ผ่านแอป

- 1 เปิดใช้งานแอป Lyra Trio และคลิกที่ไอคอน “+” มุมขวาด้านบน จากนั้นเลือก **Add Lyra to current network (เพิ่ม Lyra ในเครือข่ายปัจจุบัน)** และทำตามคำแนะนำเพื่อเสร็จสิ้น



วิธีที่ 2 ผ่านปุ่ม Pair (จับคู่)

- 1 กดปุ่ม **Pair (จับคู่)** บน Lyra Trio หลักจนกระทั่งไฟ LED เริ่มเปลี่ยนเป็นไฟสีน้ำเงินกะพริบ
- 2 กดปุ่ม **Pair (จับคู่)** บน Lyra Trio รองจนกระทั่งไฟ LED เริ่มเปลี่ยนเป็นไฟสีน้ำเงินกะพริบ จากนั้นเปลี่ยนเป็นสีฟ้าอ่อนหยุดนิ่ง แสดงว่าขั้นตอนการจับคู่เสร็จสิ้น



- * คุณสมบัติการจับคู่ใช้งานได้เฉพาะกับอุปกรณ์ Lyra Trio หลักที่เชื่อมต่อกับโมเด็มเท่านั้น
- * ขณะที่ทำการตั้งค่าผ่าน Web GUI ให้แน่ใจว่าคุณได้จับคู่กับ Lyra Trio ตัวอื่นกับ Lyra Trio หลักที่ดยใช้ปุ่มจับคู่



ไทย

สีของ Lyra Trio



สีฟ้าอ่อน

ทุกอย่างปกติดี!

สีแดง

สูญเสียการเชื่อมต่อกับ Lyra Trio หลัก ชยับเข้าไปใกล้มาก ขึ้น

สีส้ม

สูญเสียการเชื่อมต่อกับอินเทอร์เนต กรุณาตรวจสอบ
สายเคเบิลที่เชื่อมต่อกับโมเด็มของคุณ

สีขาวหยุดนิ่ง

Lyra Trio พร้อมสำหรับการตั้งค่า ไฟจะเริ่มกะพริบเมื่อทำการตั้งค่า
แอป



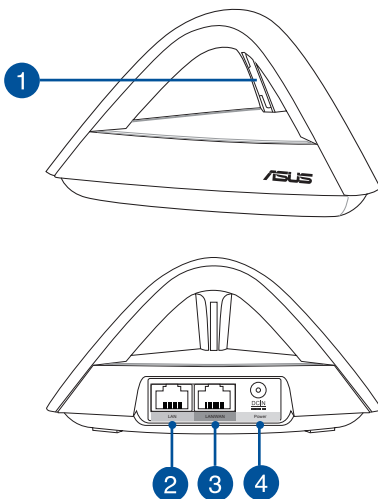


ข้อมูลเพื่อความปลอดภัย

- ใช้ผลิตภัณฑ์นี้ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสิ่งแวดล้อมระหว่าง 0°C (32°F) ถึง 40°C (104°F)
- ดูแผ่นป้ายระบุกำลังไฟฟ้าใต้ผลิตภัณฑ์ของคุณ และตรวจสอบให้แน่ใจว่าอะแดปเตอร์เพาเวอร์ของคุณมีกำลังไฟฟ้าสอดคล้องกับระดับกำลังไฟฟ้านี้
- อย่าวางบนพื้นผิวทำงานที่ไม่สม่ำเสมอ หรือไม่มั่นคง เข้ารับบริการซ่อมถ้าตัวเครื่องได้รับความเสียหาย
- อย่าวางหรือทำของตกใส่ด้านบนของเครื่อง และอย่าดันวัตถุแปลกปลอมเข้าในเครื่อง
- อย่าให้สัมผัสกับ หรือใช้ในบริเวณที่อยู่ใกล้ของเหลว ฝน หรือความชื้น อย่าใช้िमเดิมขณะมีพายุไฟฟ้า
- อย่าคลุมช่องระบายอากาศบนผลิตภัณฑ์ เพื่อป้องกันไม่ให้อะบบร้อนเกินไป
- อย่าใช้สายไฟ อุปกรณ์เสริม หรืออุปกรณ์ต่อพ่วงที่ชำรุดเสียหาย
- ถ้าแหล่งจ่ายไฟเสียหาย อย่าพยายามซ่อมแซมด้วยตัวเอง ติดต่อช่างเทคนิคซ่อมแซมที่มีคุณสมบัติ หรือร้านค้าของคุณ
- เพื่อป้องกันอันตรายจากไฟฟ้าช็อต ให้ถอดสายเพาเวอร์ออกจากเต้าเสียบไฟฟ้า ก่อนที่จะเคลื่อนย้ายระบบ



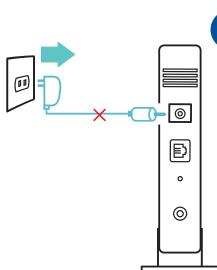
Nhìn sơ lược Lyra Trio



- | | |
|----|------------------------|
| 1. | Đèn báo LED trạng thái |
| 2. | Cổng LAN |
| 3. | Cổng WAN (Internet) |
| 4. | Cổng nguồn (DC-IN) |

1 Kết nối Lyra Trio chính với Modem

TIẾNG VIỆT



1

Ngắt kết nối modem có dây/DSL*.
Tháo pin ra nếu có.

* Nếu đang sử dụng DSL để kết nối internet, bạn cần có tên người dùng/mật khẩu từ Nhà cung cấp dịch vụ internet (ISP) để thiết lập router đúng cách.

2

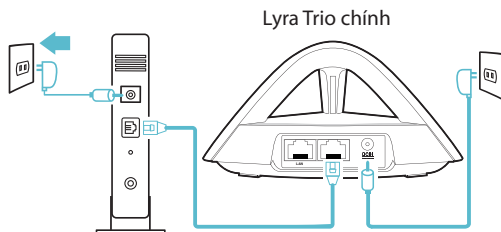
Kết nối modem với Lyra Trio bằng cáp mạng kèm theo

3

Bật nguồn modem có dây/DSL và kiểm tra các đèn LED trên modem để đảm bảo kết nối đang hoạt động.

4

Cắm adapter nguồn vào Lyra Trio và đợi cho đến khi đèn LED chuyển sang một màu trắng để đảm bảo Lyra Trio của bạn đã sẵn sàng thiết lập.



2 Thiết lập hệ thống Wi-Fi Lyra Trio của bạn

PHƯƠNG PHÁP 1 Qua ứng dụng

- 1 Tải về ứng dụng ASUS Lyra miễn phí.
- 2 Bật ứng dụng ASUS Lyra trên thiết bị di động của bạn và thực hiện nhanh theo các hướng dẫn.

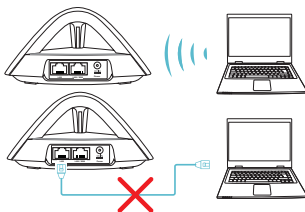
* Đảm bảo thiết bị của bạn hỗ trợ BLE, Bluetooth 4.0 hoặc phiên bản mới hơn.



PHƯƠNG PHÁP 2 Qua GUI web

- 1 Kết nối PC/Laptop với Lyra Trio qua mạng Wi-Fi "ASUS_XX_AMAPS". Bật trình duyệt web. Bạn sẽ được chuyển hướng sang ASUS Setup Wizard (Thuật sĩ thiết lập ASUS). Nếu không, hãy chuyển sang <http://router.asus.com>.

Lyra Trio chính

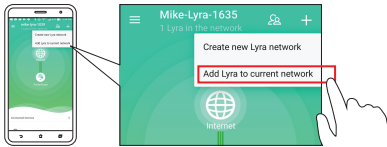




3 Thêm Lyra Trio còn lại vào mạng hiện hành

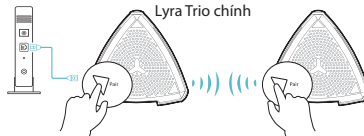
PHƯƠNG PHÁP 1 Qua ứng dụng

- 1 Khởi chạy ứng dụng Lyra và nhấp biểu tượng dấu “+” ở góc phải phía trên, sau đó chọn **Add Lyra to current network (Thêm Lyra vào mạng hiện hành)** và thực hiện theo các hướng dẫn để hoàn tất.



PHƯƠNG PHÁP 2 Qua Pair Button (Nút kết nối)

- 1 Nhấn nút Pair (Ghép nối) trên Lyra Trio chính cho đến khi đèn LED bắt đầu nhấp nháy ánh sáng màu xanh lục.
- 2 Nhấn nút Pair (Ghép nối) trên Lyra Trio thứ hai cho đến khi đèn LED bắt đầu nhấp nháy ánh sáng màu xanh lục, sau đó chuyển sang màu lục lam nhạt cố định - cho biết quá trình ghép nối đã hoàn tất.



- * Tính năng ghép nối chỉ hoạt động với thiết bị Lyra Trio chính đang kết nối với modem.
- * Trong khi thiết lập Web GUI, đảm bảo bạn đã ghép nối (các) thiết bị mạng mini Lyra Trio khác với Lyra Trio Chính bằng nút Pairing (Ghép nối).

Màu sắc của Lyra Trio



Lục lam nhạt

Mọi thứ đều tốt!

Màu đỏ

Mất kết nối với Lyra Trio chính. Hãy chuyển lại gần hơn.

Vàng

Mất kết nối với internet. Hãy kiểm tra cáp kết nối với modem của bạn.

Một màu trắng

Lyra Trio đã sẵn sàng thiết lập. Nó sẽ bắt đầu nhấp nháy khi cài đặt ứng dụng.



Thông tin an toàn

- Sử dụng sản phẩm này trong các môi trường có nhiệt độ xung quanh từ 0°C(32°F) đến 40°C(104°F).
- Xem nhãn công suất ở phía dưới sản phẩm của bạn và đảm bảo adapter nguồn phù hợp với công suất đó.
- KHÔNG đặt máy tính ở nơi làm việc không bằng phẳng hoặc không chắc chắn. Liên hệ với nhân viên dịch vụ nếu vỏ sản phẩm bị hỏng.
- KHÔNG ĐƯỢC đặt hoặc để rơi các vật dụng lên sản phẩm và không lắp bất cứ thiết bị lạ nào vào sản phẩm.
- KHÔNG đặt hoặc sử dụng máy tính gần chất lỏng, nước hoặc hơi ẩm. KHÔNG sử dụng modem trong khi có bão sấm sét.
- KHÔNG ĐƯỢC che phủ các lỗ thông khí trên sản phẩm để phòng tránh hệ thống trở nên quá nóng.
- KHÔNG sử dụng các dây điện, thụ kiện hoặc các thiết bị ngoại vi khác bị hỏng.
- Nếu nguồn điện bị gián đoạn, không được tự ý sửa nó. Liên hệ với nhân viên bảo trì chuyên nghiệp hoặc đại lý bán lẻ của bạn.
- Để phòng tránh nguy cơ giật điện, hãy rút cáp nguồn khỏi ổ cắm điện trước khi di dời hệ thống.



ASUS Recycling/Takeback Services

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components, as well as the packaging materials. Please go to <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> for the detailed recycling information in different regions.

REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at <http://csr.asus.com/english/REACH.htm>

Federal Communications Commission Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.





WARNING! Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Prohibition of Co-location

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IMPORTANT NOTE:

Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. To maintain compliance with FCC exposure compliance requirement, please follow operation instruction as documented in this manual.



WARNING! This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Compliance Statement of Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada licence exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)



Radio Frequency (RF) Exposure Information

The radiated output power of the ASUS Wireless Device is below the Innovation, Science and Economic Development Canada radio frequency exposure limits. The ASUS Wireless Device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 21 cm between the radiator and any part of your body.

This device has been certified for use in Canada. Status of the listing in the Innovation, Science and Economic Development Canada's REL (Radio Equipment List) can be found at the following web address:

http://www.ic.gc.ca/eic/site/ceb-bhst.nsf/eng/h_tt00020.html

Additional Canadian information on RF exposure also can be found at the following web:

<https://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf08792.html>

Déclaration de conformité de l'Innovation, des Sciences et du Développement économique Canada (ISED)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, des Sciences et du Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

La bande 5150 – 5250 MHz est réservée uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)





Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par cet appareil sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Innovation, Sciences et Développement économique du Canada (ISED). Utilisez l'appareil sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors d'un fonctionnement normal.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 21 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

L'utilisation de cet appareil est autorisée au Canada. Pour consulter l'entrée correspondant à l'appareil dans la liste d'équipement radio (REL - Radio Equipment List) d'Innovation, Sciences et Développement économique du Canada, rendez-vous sur :

http://www.ic.gc.ca/eic/site/ceb-bhst.nsf/eng/h_tt00020.html

Pour des informations supplémentaires concernant l'exposition aux fréquences radio au Canada, rendez-vous sur : <https://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf08792.html>

VCCI: Japan Compliance Statement

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、ラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

5.3GHz 帯 *W53 (5,250-5,350MHz) は屋内利用に限定されています。

KC: Korea Warning Statement

B급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
---------------------------	---





Class B equipment (For Home Use Broadcasting & Communication Equipment)	This equipment is home use (Class B) electromagnetic wave suitability and to be used mainly at home and it can be used in all areas.
--	--

Precautions for the use of the device

- Pay particular attention to the personal safety when use this device in airports, hospitals, gas stations and professional garages.
- Medical device interference: Maintain a minimum distance of at least 15 cm (6 inches) between implanted medical devices and ASUS products in order to reduce the risk of interference.
- Kindly use ASUS products in good reception conditions in order to minimize the radiation's level.
- Keep the device away from pregnant women and the lower abdomen of the teenager.

Précautions d'emploi de l'appareil

- Soyez particulièrement vigilant quant à votre sécurité lors de l'utilisation de cet appareil dans certains lieux (les avions, les aéroports, les hôpitaux, les stations-service et les garages professionnels).
- Évitez d'utiliser cet appareil à proximité de dispositifs médicaux implantés. Si vous portez un implant électronique (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...), veuillez impérativement respecter une distance minimale de 15 centimètres entre cet appareil et votre corps pour réduire les risques d'interférence.
- Utilisez cet appareil dans de bonnes conditions de réception pour minimiser le niveau de rayonnement.





Ce n'est pas toujours le cas dans certaines zones ou situations, notamment dans les parkings souterrains, dans les ascenseurs, en train ou en voiture ou tout simplement dans un secteur mal couvert par le réseau.

d. Tenez cet appareil à distance des femmes enceintes et du bas-ventre des adolescents.

Условия эксплуатации:

- Температура эксплуатации устройства: 0-40 °C. Не используйте устройство в условиях экстремально высоких или низких температур.
- Не размещайте устройство вблизи источников тепла, например, рядом с микроволновой печью, духовым шкафом или радиатором.
- Использование несовместимого или несертифицированного адаптера питания может привести к возгоранию, взрыву и прочим опасным последствиям.
- При подключении к сети электропитания устройство следует располагать близко к розетке, к ней должен осуществляться беспрепятственный доступ.
- Утилизация устройства осуществляется в соответствии с местными законами и положениями. Устройство по окончании срока службы должны быть переданы в сертифицированный пункт сбора для вторичной переработки или правильной утилизации.
- Данное устройство не предназначено для детей. Дети могут пользоваться устройством только в присутствии взрослых.
- Не выбрасывайте устройство и его комплектующие вместе с обычными бытовыми отходами.

EAC



India RoHS

This product complies with the "India E-Waste (Management) Rules, 2016" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls(PBBs) and polybrominated diphenyl ethers (PBDEs) in concentrations exceeding 0.1 % by weight in homogenous materials and 0.01 % by weight in homogenous materials for cadmium, except for the exemptions listed in Schedule II of the Rule.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur. IEEE Yönetmeliğine Uygundur.



- Bu Cihaz Türkiye analog şebekelerde çalışabilecek şekilde tasarlanmıştır.
- Cihazın ayrıntılı kurulum rehberi kutu içeriğinden çıkan CD içerisinde. Cihazın kullanıcı arayüzü Türkçe'dir.
- Cihazın kullanılması planlanan ülkelerde herhangi bir kısıtlaması yoktur. Ülkeler simgeler halinde kutu üzerinde belirtilmiştir.

NCC 警語

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

此設備的安裝與操作要離使用者之最小距離為20公分；電磁波曝露量MPE標準值1 mW/cm²，送測產品實測值為：0.36471 mW/cm²。

「產品之限用物質含有情況」之相關資訊，請參考下表

單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板及電子組件	—	○	○	○	○	○
結構組件（金屬／塑膠）	○	○	○	○	○	○
其他組件（如天線／指示燈／連接線）	○	○	○	○	○	○
其他及其配件（如電源供應器）	—	○	○	○	○	○
備考1. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。						
備考2. “—”係指該項物質為排除項目。						

CE statement

Simplified EU Declaration of Conformity

ASUSTek Computer Inc. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. Full text of EU declaration of conformity is available at https://www.asus.com/Networking/Lyra-Trio/HelpDesk_Declaration/.

Declaration of Conformity for Ecodesign directive 2009/125/EC

Testing for eco-design requirements according to (EC) No 1275/2008 and (EU) No 801/2013 has been conducted. When the device is in Networked Standby Mode, its I/O and network interface are in sleep mode and may not work properly. To wake up the device, press the reset, or WPS button.

This equipment complies with EU radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.

All operational modes:

2.4GHz: 802.11b, 802.11g, 802.11n (HT20), 802.11n (HT40),
5GHz: 802.11a, 802.11n (HT20), 802.11n (HT40), 802.11ac (VHT20),
802.11ac (VHT40), 802.11ac (VHT80)

The frequency, mode and the maximum transmitted power in EU are listed below:

2412-2472MHz: 19.98dBm; 5180-5240MHz: 22.76 dBm
5260-5320MHz: 22.99dBm; 5500-5700MHz: 29.98dBm
2402-2480MHz (BR/EDR): 5.82 dBm; 2402-2480MHz (LE): 5.59 dBm
The device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range.

The adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.



AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR
DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY
LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL
NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR
FI	SE	CH	UK	HR		

Manufacturer	ASUSTeK Computer Inc. Tel: +886-2-2894-3447 Address: 4F, No. 150, LI-TE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN
Authorised representative in Europe	ASUS Computer GmbH Address: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, GERMANY
Authorised distributors in Turkey	BOGAZICI BİLGİSAYAR TİCARET VE SANAYİ A.Ş. Tel./FAX No.: +90 212 331 10 00 / +90 212 332 28 90 Address: ESENTEPE MAH. BÜYÜKDERE CAD. ERCAN HAN B BLOK NO:121 SİSLİ, İSTANBUL 34394 CİZGİ Elektronik San. Tic. Ltd. Şti. Tel./FAX No.: +90 212 356 70 70 / +90 212 356 70 69 Address: GURSEL MAH. AKMAN SK.47B 1 KAGITHANE/İSTANBUL KOYUNCU ELEKTRONİK BİLGİ İŞLEM SİST. SAN. VE DİŞ TİC. A.Ş. Tel. No.: +90 216 5288888 Address: EMEK MAH.ORDU CAD. NO:18, SARIGAZİ, SANCAKTEPE İSTANBUL ENDEKS BİLİŞİM SAN VE DİŞ TİC LTD ŞTİ Tel./FAX No.: +90 216 523 35 70 / +90 216 523 35 71 Address: NECİP FAZİL BULVARI, KEYAP CARSI SİTESİ, G1 BLOK, NO:115 Y.DUDULLU, ÜMRANİYE, İSTANBUL PENTA TEKNOLOJİ ÜRÜNLERİ DAĞITIM TİCARET A.Ş. Tel./FAX No.: +90 216 528 0000 Address: ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ NATO YOLU 4.CADDE NO:1 ÜMRANİYE, İSTANBUL 34775



ASUS Contact information

ASUSTeK COMPUTER INC. (Asia Pacific)

Address 15 Li-Te Road, Peitou, Taipei, Taiwan 11259
Website www.asus.com.tw

Technical Support

Telephone +886228943447
Support Fax +886228907698
Online support support.asus.com

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (America)

Address 800 Corporate Way, Fremont, CA 94539, USA
Telephone +15107393777
Fax +15106084555
Website usa.asus.com
Online support support.asus.com

ASUS COMPUTER GmbH (Germany and Austria)

Address Harkort Str. 21-23, D-40880 Ratingen,
Germany
Support Fax +49-2102-959931
Website asus.com/de
Online contact eu-rma.asus.com/sales

Technical Support

Telephone (Component) +49-2102-5789555
Telephone Germany +49-2102-5789557
(System/Notebook/Eee/LCD)
Telephone Austria +43-820-240513
(System/Notebook/Eee/LCD)
Support Fax +49-2102-959911
Online support support.asus.com



Networks Global Hotline Information

Region	Country	Hotline Number	Service Hours
Europe	Cyprus	800-92491	09:00-13:00 ; 14:00-18:00 Mon-Fri
	France	0033-170949400	09:00-18:00 Mon-Fri
	Germany	0049-1805010920	09:00-18:00 Mon-Fri 10:00-17:00 Mon-Fri
		0049-1805010923	
		(component support) 0049-2102959911 (Fax)	
	Hungary	0036-15054561	09:00-17:30 Mon-Fri
	Italy	199-400089	09:00-13:00 ; 14:00-18:00 Mon-Fri
	Greece	00800-44142044	09:00-13:00 ; 14:00-18:00 Mon-Fri
	Austria	0043-820240513	09:00-18:00 Mon-Fri
	Netherlands/ Luxembourg	0031-591570290	09:00-17:00 Mon-Fri
	Belgium	0032-78150231	09:00-17:00 Mon-Fri
	Norway	0047-2316-2682	09:00-18:00 Mon-Fri
	Sweden	0046-858769407	09:00-18:00 Mon-Fri
	Finland	00358-969379690	10:00-19:00 Mon-Fri
	Denmark	0045-38322943	09:00-18:00 Mon-Fri
	Poland	0048-225718040	08:30-17:30 Mon-Fri
	Spain	0034-902889688	09:00-18:00 Mon-Fri
	Portugal	00351-707500310	09:00-18:00 Mon-Fri
	Slovak Republic	00421-232162621	08:00-17:00 Mon-Fri
	Czech Republic	00420-596766888	08:00-17:00 Mon-Fri
	Switzerland- German	0041-848111010	09:00-18:00 Mon-Fri
	Switzerland-French	0041-848111014	09:00-18:00 Mon-Fri
	Switzerland-Italian	0041-848111012	09:00-18:00 Mon-Fri
	United Kingdom	0044-1442265548	09:00-17:00 Mon-Fri
	Ireland	0035-31890719918	09:00-17:00 Mon-Fri
	Russia and CIS	008-800-100-ASUS	09:00-18:00 Mon-Fri
	Ukraine	0038-0445457727	09:00-18:00 Mon-Fri

Networks Global Hotline Information

Region	Country	Hotline Numbers	Service Hours
Asia-Pacific	Australia	1300-278788	09:00-18:00 Mon-Fri
	New Zealand	0800-278788	09:00-18:00 Mon-Fri
	Japan	0800-1232787	09:00-18:00 Mon-Fri
			09:00-17:00 Sat-Sun
		0081-570783886 (Non-Toll Free)	09:00-18:00 Mon-Fri 09:00-17:00 Sat-Sun
	Korea	0082-215666868	09:30-17:00 Mon-Fri
	Thailand	0066-24011717	09:00-18:00 Mon-Fri
		1800-8525201	
	Singapore	0065-64157917	11:00-19:00 Mon-Fri
		0065-67203835	11:00-19:00 Mon-Fri
		(Repair Status Only)	11:00-13:00 Sat
	Malaysia	1300-88-3495	9:00-18:00 Mon-Fri
	Philippine	1800-18550163	09:00-18:00 Mon-Fri
	India		09:00-18:00 Mon-Sat
Americas	India(WL/ NW)	1800-2090365	09:00-21:00 Mon-Sun
	Indonesia	0062-2129495000	09:30-17:00 Mon-Fri
		500128 (Local Only)	9:30 – 12:00 Sat
	Vietnam		08:00-12:00
		1900-555581	13:30-17:30 Mon-Sat
	Hong Kong	00852-35824770	10:00-19:00 Mon-Sat
	USA		8:30-12:00 EST Mon-Fri
	Canada	1-812-282-2787	9:00-18:00 EST Sat-Sun
	Mexico	001-8008367847	08:00-20:00 CST Mon-Fri

Networks Global Hotline Information

Region	Country	Hotline Numbers	Service Hours
Middle East + Africa	Egypt	800-2787349	09:00-18:00 Sun-Thu
	Saudi Arabia	800-1212787	09:00-18:00 Sat-Wed
	UAE	00971-42958941	09:00-18:00 Sun-Thu
	Turkey	0090-2165243000	09:00-18:00 Mon-Fri
	South Africa	0861-278772	08:00-17:00 Mon-Fri
	Israel	*6557/00972-39142800 *9770/00972-35598555	08:00-17:00 Sun-Thu 08:30-17:30 Sun-Thu
Balkan Countries	Romania	0040-213301786	09:00-18:30 Mon-Fri
	Bosnia Herzegovina	00387-33773163	09:00-17:00 Mon-Fri
	Bulgaria	00359-70014411 00359-29889170	09:30-18:30 Mon-Fri 09:30-18:00 Mon-Fri
	Croatia	00385-16401111	09:00-17:00 Mon-Fri
	Montenegro	00382-20608251	09:00-17:00 Mon-Fri
	Serbia	00381-112070677	09:00-17:00 Mon-Fri
	Slovenia	00368-59045400 00368-59045401	08:00-16:00 Mon-Fri
Baltic Countries	Estonia	00372-6671796	09:00-18:00 Mon-Fri
	Latvia	00371-67408838	09:00-18:00 Mon-Fri
	Lithuania-Kaunas	00370-37329000	09:00-18:00 Mon-Fri
	Lithuania-Vilnius	00370-522101160	09:00-18:00 Mon-Fri

NOTES:

- For more information, visit the ASUS support site at:
<https://www.asus.com/support>
- UK support email: network_support_uk@asus.com





